

**BỘ TÀI CHÍNH
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **3026** /TCHQ-GSQL

Hà Nội, ngày **18** tháng 6 năm 2012

V/v tái xuất hành lý

Kính gửi: Văn phòng Ngân hàng Thế giới tại Việt Nam.
(Địa chỉ: 63 Lý Thái Tổ, Hoàn Kiếm, Hà Nội)

Tổng cục Hải quan nước Cộng Hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam kính chào Văn phòng Ngân hàng Thế giới tại Việt Nam và trân trọng phúc đáp công hàm đề ngày 11/06/2012 của Văn phòng Ngân hàng Thế giới tại Việt Nam về việc đề nghị cho phép bà Valerie Jean Kozel, chứng minh thư công vụ số 2008/CV/2443, nhân viên Ngân hàng Thế giới tại Việt Nam được tái xuất hành lý cá nhân về nước nhân dịp kết thúc nhiệm kỳ công tác tại Việt Nam; chiếc xe ô tô hiệu Nissan Terrano mà bà Valerie Jean Kozel đã tạm nhập khẩu miễn thuế được ủy quyền cho Văn phòng Ngân hàng Thế giới tại Việt Nam làm thủ tục chuyển nhượng như sau:

1. Căn cứ điểm b, điểm c, khoản 4, Mục V Thông tư liên tịch số 03/2007/TTLT-BCT-BTC-BNG ngày 15/10/2007 của liên Bộ Công Thương - Tài chính - Ngoại giao thì bà Valerie Jean Kozel, chứng minh thư công vụ số 2008/CV/2443, nhân viên Ngân hàng Thế giới tại Việt Nam được tái xuất hành lý về nước và Văn phòng Ngân hàng Thế giới tại Việt Nam được thay mặt bà Valerie Jean Kozel hoàn thành thủ tục chuyển nhượng chiếc xe ô tô hiệu Nissan Terrano mà bà Valerie Jean Kozel đã tạm nhập khẩu miễn thuế và ủy quyền cho Văn phòng Ngân hàng Thế giới tại Việt Nam làm thủ tục chuyển nhượng trong thời hạn 06 tháng kể từ ngày bà Valerie Jean Kozel rời Việt Nam trở về nước, với điều kiện chiếc xe ô tô được bảo quản tại trụ sở Văn phòng Ngân hàng Thế giới tại Việt Nam.

2. Đề nghị Văn phòng Ngân hàng Thế giới tại Việt Nam hướng dẫn bà Valerie Jean Kozel liên hệ với Cục Hải quan thành phố Hà Nội và Chi cục Hải quan cửa khẩu nơi tái xuất hành lý để được giải quyết thủ tục tái xuất theo quy định.

Nhân dịp này, Tổng cục Hải quan Việt Nam gửi tới Văn phòng Ngân hàng Thế giới tại Việt Nam lời chào trân trọng.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Cục HQ TP. Hà Nội (để thực hiện);
- Lưu: VT, GSQL (02b).

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG
THÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



Vũ Ngọc Anh

09566062